

Информация о медицинских переводчиках

В этой больнице те, кого беспокоит общение на японском языке, могут получить медицинский перевод как в амбулаторных, так и в стационарных условиях. Требуется предварительное бронирование, поэтому, если хотите, свяжитесь с Центром поддержки пациентов.

(поддерживаемый язык)

13 языков: китайский, испанский, португальский, корейский/корейский, тагальский, тайский, английский, вьетнамский, лаосский, камбоджийский, русский, французский, непальский

(Процедура использования)

① Если вы хотите воспользоваться услугами медицинского переводчика, пациенты и их семьи должны связаться с персоналом Центра комплексной поддержки пациентов (в принципе сложно предоставить присланного переводчика в день обращения).

② Сотрудники Центра комплексной поддержки пациентов попросят MIC Kanagawa прислать медицинского переводчика.

③ Когда MIC Kanagawa решит направить медицинского переводчика, свяжутся с персоналом Центра комплексной поддержки пациентов.

④ Сотрудники Центра комплексной поддержки пациентов сообщают пациентам и их семьям, что принято решение об отправке медицинских переводчиков.

(цена)

1100 иен за 3 часа, подробнее см. в приложенном «Списке нагрузки пациента на медицинского переводчика (MIC Kanagawa)».

(Политика отмены)

Если вы хотите отменить использование, обратитесь в Центр поддержки пациентов до 13:00 рабочего дня до даты бронирования (пятница для бронирований, сделанных по субботам, воскресеньям и понедельникам). Если вы отмените бронирование после этого, будет взиматься плата за отмену в размере 3300 иен.

(Ссылка на сайт)

• Диспетчерская система медицинских переводчиков -- Домашняя страница префектуры Канагава <https://www.pref.kanagawa.jp/docs/k2w/cnt/f544/index.html>

• MIC Kanagawa, определенная некоммерческая организация <https://mickanagawa.web.fc2.com>

(другие)

* Пожалуйста, обратите внимание, что может быть невозможно организовать переводчика.

* Наша больница и переводчики не несут медицинской ответственности за неправильный перевод переводчиков.

(Счетчик консультаций)

Центр поддержки пациентов больницы Сагамихара Киодо 042-761-6020 (представитель)

Понедельник-пятница 9:30-16:00 Суббота (кроме третьей субботы) 9:30-12:00